



K-ZZ.5146.7.2023.BŁW/JPP  
RPW/24/2023, RPW/1682/2023  
RPW/1799/2023, RPW/5215/2023  
RPW/5315/2023, RPW/7537/2023

Katowice, dnia 28 kwietnia 2023 r.  
ePUAP

## **POZWOLENIE NR K / 440 / 2023**

### **na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków**

Na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 1 lit. g, art. 7 pkt 1, art. 36 ust. 1 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 i 5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840 ze zm.) i art. 12 ust. 1, ust. 2 pkt 1 i 3 oraz art. 21 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków, stanowiącego załącznik do Obwieszczenia Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu z dnia 26 listopada 2020 r. (Dz. U. z 2021 r. poz. 81) oraz art. 104, art. 107, art. 127, art. 127a, art. 129 i art. 130 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2000 z późn. zm.)

### **Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Katowicach**

- po rozpatrzeniu wniosku z dnia 30.12.2022 r. (wpływ: 30.12.2022 r.) uzupełnionego, rozszerzonego i zmienionego w dniach 30.12.2022 r. (wpływ: 31.01.2023 r.), 01.02.2023 r. (wpływ: 02.02.2023 r.), 23.03.2023 r. (wpływ: 24.03.2023 r.), 27.03.2023 r. (wpływ: 27.03.2023 r.) oraz 26.04.2023 r. (wpływ: 26.04.2023 r.) Gminy Mikołów (siedziba: Rynek 16, 43-190 Mikołów), reprezentowanej przez Panią Beatę Paskę (siedziba: ul. Zamojska 2/7, 22-437 Łabunie), w sprawie wydania pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków (działki oznaczone nr geod. 1940/76, 370/76, 885/76, 884/77 – Park Planty w Mikołowie wpisany do rejestru zabytków na podstawie decyzji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach pod nr A/51/01 z dnia 17.12.2001 r.), polegających na wykonaniu nasadzeń drzew, krzewów i bylin, usunięciu 3 szt. drzew oraz 14,1 m<sup>2</sup> krzewów, montażu elementów małej architektury, wykonaniu zatok pod ławkami

### **pozwala**

na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków – Park Planty w Mikołowie (działki oznaczone nr geod. 1940/76, 370/76, 885/76, 884/77), polegających na:

1. Wykonaniu nasadzeń roślin (gat. drzew, krzewów i bylin),
2. Usunięciu 3 szt. drzew:
  - 2.1. klon zwyczajny, o obwodzie pnia wynoszącym 143 cm – drzewo oznaczone nr 3 – 1 szt.,
  - 2.2. klon polny, o obwodzie pnia wynoszącym 37 cm – drzewo oznaczone nr 212 – 1 szt.,
  - 2.3. olsza czarna, o obwodzie pnia wynoszącym 250 cm – drzewo oznaczone nr 364 – 1 szt.;
3. Usunięciu 14,1 m<sup>2</sup> krzewów:
  - 3.1. berberys Thunberga 'Erecta' – krzew oznaczony nr 38A – 6,7 m<sup>2</sup>,
  - 3.2. bez czarny – krzew oznaczony nr 7A – 7,4 m<sup>2</sup>;
4. Montażu elementów małej architektury (ławki);
5. Wykonaniu zatok pod ławkami,  
- na podstawie dokumentacji:
  - a). projekt nt. *Rewitalizacja Parku Planty – wzbogacenie wielokondygnacyjnego systemu roślinności parkowej*, opracowany w marcu 2023 r. przez arch. kraj. Beatę Paskę, Greenlab Architektura Krajobrazu Beata Paska ul. Zamojska 2/7, 22-437 Łabunie,
  - b). studium historyczne pt. *Rewitalizacja Parku Planty – wzbogacenie wielokondygnacyjnego systemu roślinności parkowej. Rewitalizacja Parku Planty – wzbogacenie składu gatunkowego roślin brzegowych*

dużego stawu, opracowane w październiku 2022 r. przez arch. kraj. Beatę Paskę, Greenlab Architektura Krajobrazu Beata Paska ul. Zamojska 2/7, 22-437 Łabunie,

c). program gospodarki drzewostanem pt. *Park „Planty” w Mikołowie. Program gospodarki drzewostanem wykonany na zlecenie Urzędu Miejskiego w Mikołowie*, opracowany w 2021 r. przez dr Leszka Trzaskę, dr Pawła Kojśa, mgr Ewelinę Roszkowską, mgr Natalię Zdrzałek, mgr Katarzynę Galej-Ciwis, mgr Damiana Matynię i mgr Patryka Bubłę,

d). inwentaryzacja drzewostanu pt. *Park „Planty” w Mikołowie. Inwentaryzacja drzewostanu na zlecenie Urzędu Miejskiego w Mikołowie*, opracowana w 2021 r. przez dr Leszka Trzaskę, dr Pawła Kojśa, mgr Ewelinę Roszkowską, mgr Natalię Zdrzałek, mgr Katarzynę Galej-Ciwis, mgr Damiana Matynię i mgr Patryka Bubłę, uzupełniona w 2022 r. przez arch. kraj. Beatę Paskę.

## **I. Prace konserwatorskie mogą być przeprowadzone przy spełnieniu następujących warunków i obowiązków:**

1. Pracami konserwatorskimi przy zabytkach będących parkami wpisanymi do rejestru albo innego rodzaju zorganizowaną zielenią wpisaną do rejestru, kierować ma (albo samodzielnie je wykonywać) osoba spełniająca wymagania, o których mowa w art. 37b ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, tj. osoba, która ukończyła studia drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, których program obejmuje zajęcia lub grupy zajęć umożliwiające nabycie wiedzy i umiejętności w tym zakresie, oraz która po rozpoczęciu studiów drugiego stopnia lub po zaliczeniu szóstego semestru jednolitych studiów magisterskich, przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w pracach konserwatorskich lub pracach restauratorskich prowadzonych przy tego rodzaju zabytkach wpisanych do rejestru, lub była zatrudniona przy tych pracach w muzeum będącym instytucją kultury. Prace o charakterze technicznym w zakresie, o którym mowa w art. 37b ust. 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, samodzielnie wykonuje osoba, która posiada świadectwo ukończenia szkoły średniej zawodowej oraz tytuł zawodowy albo wykształcenie średnie lub średnie branżowe i dyplom zawodowy albo dyplom potwierdzający kwalifikacje zawodowe, w zawodach związanych z pielęgnacją zieleni, albo przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w tego rodzaju pracach prowadzonych przy zabytkach wpisanych do rejestru lub była zatrudniona przy tych pracach w muzeum będącym instytucją kultury.

2. Informacje na temat osób określonych w pkt I.1. niniejszego pozwolenia, przekazane mają być Śląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w Katowicach, w terminie 14 dni przed rozpoczęciem prac. Powyższe dotyczy także sytuacji gdy w toku prac nastąpi zmiana tych osób (wówczas wiadomość przekazana ma być w terminie 14 dni przed dokonaniem zmiany).

3. Informacje, dokumenty na temat osób, o których mowa w pkt I.1 i I.2. to:

a. imię, nazwisko i adres osób określonych w art. 37b ust. 1 i 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;

b. dokumenty potwierdzające spełnienie przez te osoby wymagań, o których mowa w art. 37b ust. 1 i 3 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;

c. oświadczenie osoby (o której mowa w art. 37b ust. 1 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami), o przyjęciu przez tą osobę obowiązku kierowania pracami albo samodzielnego ich wykonywania.

## **II. Zakres i sposób prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac:**

1. Wykonanie nasadzeń roślin (gat. drzew, krzewów i bylin),

2. Usunięcie 3 szt. drzew:

2.1. klon zwyczajny, o obwodzie pnia wynoszącym 143 cm – drzewo oznaczone nr 3 – 1 szt.,

2.2. klon polny, o obwodzie pnia wynoszącym 37 cm – drzewo oznaczone nr 212 – 1 szt.,

2.3. olsza czarna, o obwodzie pnia wynoszącym 250 cm – drzewo oznaczone nr 364 – 1 szt.;

3. Usunięcie 14,1 m<sup>2</sup> krzewów:

3.1. berberys Thunberga ‘Erecta’ – krzew oznaczony nr 38A – 6,7 m<sup>2</sup>,

3.2. bez czarny – krzew oznaczony nr 7A – 7,4 m<sup>2</sup>;

4. Montaż elementów małej architektury (ławki);

5. Wykonanie zatok pod ławkami,

- na podstawie dokumentacji:

a). projekt nt. *Rewitalizacja Parku Planty – wzbogacenie wielokondygnacyjnego systemu roślinności parkowej*, opracowany w marcu 2023 r. przez arch. kraj. Beatę Paskę, Greenlab Architektura Krajobrazu Beata Paska ul. Zamojska 2/7, 22-437 Łabunie,

b). studium historyczne pt. *Rewitalizacja Parku Planty – wzbogacenie wielokondygnacyjnego systemu roślinności parkowej. Rewitalizacja Parku Planty – wzbogacenie składu gatunkowego roślin brzegowych dużego stawu*, opracowane w październiku 2022 r. przez arch. kraj. Beatę Paskę, Greenlab Architektura Krajobrazu Beata Paska ul. Zamojska 2/7, 22-437 Łabunie,

- c). program gospodarki drzewostanem pt. *Park „Planty” w Mikołowie. Program gospodarki drzewostanem wykonany na zlecenie Urzędu Miejskiego w Mikołowie*, opracowany w 2021 r. przez dr Leszka Trząskę, dr Pawła Kojśa, mgr Ewelinę Roszkowską, mgr Natalię Zdrzałek, mgr Katarzynę Galej-Ciwis, mgr Damiana Matynię i mgr Patryka Bubłę,
- d). inwentaryzacja drzewostanu pt. *Park „Planty” w Mikołowie. Inwentaryzacja drzewostanu na zlecenie Urzędu Miejskiego w Mikołowie*, opracowana w 2021 r. przez dr Leszka Trząskę, dr Pawła Kojśa, mgr Ewelinę Roszkowską, mgr Natalię Zdrzałek, mgr Katarzynę Galej-Ciwis, mgr Damiana Matynię i mgr Patryka Bubłę, uzupełniona w 2022 r. przez arch. kraj. Beatę Paskę.

### **III. Położenie zabytku:**

Park Planty w Mikołowie – nieruchomości oznaczone nr geod. 1940/76, 370/76, 885/76, 884/77.

### **IV. Numer rejestru zabytków:**

A/51/01 decyzja z dnia 17.12.2001 r.

### **V. Informacja:**

Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać zmienione lub cofnięte na podstawie art. 47 ustawy o z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840 ze zm.) – jeżeli w trakcie wykonywania badań, prac, robót lub innych działań określonych w pozwoleniu wystąpiły nowe fakty i okoliczności, mogące doprowadzić do uszkodzenia lub zniszczenia zabytku.

### **VI. Termin ważności pozwolenia:**

Pozwolenie jest ważne do dnia 31.12.2023 r.

### **VII. Pozwolenie wydano na podstawie następujących dokumentów:**

1. Wniosek.
2. Załączniki graficzne.
3. Dokumentacja opisowa (programy prac).

### **VIII. Dodatkowe warunki, polegające na obowiązku:**

1. Zawiadomienia Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac.
2. Niezwłocznego zawiadomienia Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia prac.

## **UZASADNIENIE**

Na podstawie art. 107 ust. 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2000 z późn. zm.) odstąpiono od uzasadnienia decyzji, gdyż uwzględnia ona w całości żądanie strony. Według przytoczonego powyżej przepisu, można odstąpić od uzasadnienia decyzji, gdy uwzględnia ona w całości żądanie strony; nie dotyczy to jednak decyzji rozstrzygających sporne interesy stron oraz decyzji wydanych na skutek odwołania.

Biorąc pod uwagę przepisy przywołane na wstępie, Śląski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Katowicach pozwolił na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków. Mając powyższe na uwadze, orzeczono jak w sentencji.

## **POUCZENIE**

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie, które wnosi się do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za pośrednictwem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach, w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.
2. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach. Z dniem doręczenia Śląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w Katowicach oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna. Oświadczenie to nie może być cofnięte.
3. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania decyzja nie ulega wykonaniu.
4. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji, chyba że decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności lub podlega ona natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy.

5. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, także gdy jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.
6. Organ odwoławczy może przeprowadzić na żądanie strony lub z urzędu dodatkowe postępowanie w celu uzupełnienia dowodów i materiałów w sprawie albo zlecić przeprowadzenie tego postępowania organowi, który wydał decyzję.
7. Jeżeli decyzja została wydana z naruszeniem przepisów postępowania, a konieczny do wyjaśnienia zakres sprawy ma istotny wpływ na jej rozstrzygnięcie, na zgodny wniosek wszystkich stron zawarty w odwołaniu, organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy. Jeżeli przyczyni się to do przyspieszenia postępowania, organ odwoławczy może zlecić przeprowadzenie określonych czynności postępowania wyjaśniającego organowi, który wydał decyzję.
8. Organ odwoławczy przeprowadza postępowanie wyjaśniające również wtedy, gdy jedna ze stron zawarła w odwołaniu wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy, a pozostałe strony wyraziły na to zgodę w terminie 14 dni od dnia doręczenia im zawiadomienia o wniesieniu odwołania, zawierającego wniosek o przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy.
9. Organ odwoławczy nie przeprowadza postępowania wyjaśniającego, o którym mowa powyżej, jeżeli przeprowadzenie przez organ odwoławczy postępowania wyjaśniającego w zakresie niezbędnym do rozstrzygnięcia sprawy byłoby nadmiernie utrudnione.
10. W razie stwierdzenia, że prace prowadzone są bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu, wojewódzki konserwator zabytków wyda decyzję wstrzymującą prace, badania, roboty lub inne działania przy zabytku, a następnie wyda decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, z określeniem terminu wykonania tych czynności, albo nakładającą obowiązek uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na prowadzenie wstrzymanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku, przy czym wniosek o wydanie tego pozwolenia składa się w terminie nie dłuższym niż 7 dni od dnia doręczenia decyzji, albo nakładającą obowiązek podjęcia określonych czynności w celu doprowadzenia wykonywanych badań, prac, robót lub innych działań przy zabytku do zgodności z zakresem i warunkami określonymi w pozwoleniu, wskazując termin wykonania tych czynności.
11. W razie stwierdzenia, że prace zostały wykonane bez pozwolenia lub w sposób odbiegający od zakresu i warunków określonych w pozwoleniu, wojewódzki konserwator zabytków wyda decyzję nakazującą przywrócenie zabytku do poprzedniego stanu lub uporządkowanie terenu, określając termin wykonania tych czynności, albo zobowiązującą do doprowadzenia zabytku do jak najlepszego stanu we wskazany sposób i w określonym terminie.
12. Zgodnie z treścią art. 37b, 37g, i 37h ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami:
  - a) Pracami konserwatorskimi oraz pracami restauratorskimi, prowadzonymi przy zabytkach będących parkami wpisanymi do rejestru albo innego rodzaju zorganizowaną zielenią wpisaną do rejestru kieruje osoba, która ukończyła studia drugiego stopnia lub jednolite studia magisterskie, których program obejmuje zajęcia lub grupy zajęć umożliwiających nabycie wiedzy i umiejętności w tym zakresie, oraz która po rozpoczęciu studiów drugiego stopnia lub po zaliczeniu szóstego semestru jednolitych studiów magisterskich, przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w pracach konserwatorskich lub pracach restauratorskich prowadzonych przy tego rodzaju zabytkach wpisanych do rejestru, lub była zatrudniona przy tych pracach w muzeum będącym instytucją kultury.
  - b) Przepis ww. stosuje się do osób, które samodzielnie wykonują prace konserwatorskie oraz prace restauratorskie, prowadzone przy zabytkach będących parkami wpisanymi do rejestru albo innego rodzaju zorganizowaną zielenią wpisaną do rejestru.
  - c) Prace o charakterze technicznym w zakresie, o którym mowa w pkt 12.a niniejszego pouczenia, samodzielnie wykonuje osoba, która posiada świadectwo ukończenia szkoły średniej zawodowej oraz tytuł zawodowy albo wykształcenie średnie lub średnie branżowe i dyplom potwierdzający kwalifikacje zawodowe w zawodach związanych z pielęgnacją zieleni, albo przez co najmniej 9 miesięcy brała udział w tego rodzaju pracach prowadzonych przy zabytkach wpisanych do rejestru lub była zatrudniona przy tych pracach w muzeum będącym instytucją kultury.
  - d) Udział w pracach konserwatorskich, pracach restauratorskich, badaniach konserwatorskich, robotach budowlanych lub badaniach architektonicznych, prowadzonych odpowiednio przy zabytku wpisanym do rejestru, inwentarza muzeum będącego instytucją kultury lub zaliczanym do jednej z kategorii, o których mowa w art. 14a ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, oraz badaniach archeologicznych, lub zatrudnienie przy tych pracach lub badaniach w muzeum będącym instytucją kultury, potwierdzają świadectwa, w tym dotyczące odbytych praktyk zawodowych, oraz inne dokumenty zaświadczające udział w tych pracach, badaniach lub robotach lub zatrudnienie przy tych pracach wydane przez kierownika jednostki organizacyjnej, na rzecz której te prace, badania lub roboty były wykonywane,

albo przez osobę, pod której nadzorem były wykonywane, w tym zakresy obowiązków na stanowiskach pracy w muzeum będącym instytucją kultury, lub zaświadczenia wydane przez wojewódzkich konserwatorów zabytków.

e) Udział w pracach konserwatorskich, pracach restauratorskich, badaniach konserwatorskich, robotach budowlanych lub badaniach architektonicznych prowadzonych przed dniem 26.08.2011 r. przy zabytku niewpisanym do rejestru zabytków potwierdzają świadectwa, inne dokumenty lub zaświadczenia, o których mowa powyżej.

f) Wykształcenie i tytuły zawodowe, o których mowa w art. 37b mogą być uzyskane poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jeżeli są one uznawane za równorzędne z wykształceniem i tytułami zawodowymi uzyskanymi na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie odrębnych przepisów.

g) Doświadczenie zawodowe, o którym mowa w art. 37b, może być nabyte poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, o ile dotyczy prac konserwatorskich, prac restauratorskich, badań konserwatorskich lub badań architektonicznych, prowadzonych przy zabytkach wpisanych do inwentarza muzeum lub zaliczanych do jednej z kategorii, o których mowa w art. 14a ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

13. Zawiadomienia, o których mowa w pkt VIII.1. i VIII.2., przekazuje się pisemnie, za pomocą faksu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu art. 2 pkt 5 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. z 2020 r. poz. 344 z późn. zm.).

*Zwolniono z pobrania opłaty skarbowej na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2142 z późn. zm.)*

**Z up. Śląskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków w Katowicach  
mgr inż. arch. Anna Ostrowska  
Zastępcą Śląskiego Wojewódzkiego  
Konserwatora Zabytków  
(podpisano elektronicznie)**

Otrzymują:

1. Pani Beata Paska – pełnomocnik Gminy Mikołów  
Greenlab Architektura Krajobrazu Beata Paska  
ul. Zamojska 2/7  
22-437 Łabunie  
Na adres skrytka ePUAP: /beatapaskaepuap/domyslna

Do wiadomości:

1. aa x 2 (sekretariat, zabytkowe układy zieleni/28.04.2023 r.)